



May 19, 2013  
*Pentecost Sunday -Eastertime*

Dear Parishioners,

Today is Pentecost! The Holy Spirit comes to us, like to the apostles, with every gift we need! Say to yourself: Am I aware of this great moment? The Holy Spirit is hovering over me. The Spirit of Jesus is ready to respond generously to my request. This Holy Spirit may surprise me with gifts that nudge me more deeply into living my gospel life more fully.

**The first reading from Acts 2 says: “When it was time for Pentecost to come, there came a strong driving wind that filled the house. Then, there appeared to them tongues of fire. And they were filled with the Holy Spirit and began to speak in different tongues as the Spirit enabled them to proclaim.”**

The apostles were “filled” and they were “enabled.” This is how the Spirit works in us, too. Inviting the Spirit into my heart, through prayer, will welcome the gifts the Holy Spirit has waiting for me; surprises included. I invite you to prayerfully ask the Spirit to “fill and enable” you in new ways today.

**Today’s Psalm response: “Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth”**

is a powerful plea, written long ago, yet needed so desperately today. The need for “renewal” of our earth depends on each one of us. With the guidance of the Spirit, let us live consciously caring for our earth. Spirit of Love, strengthen my resolve.

**St. Paul I Corinthians 12 reminds us: “There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit, there are different kinds of service but the same Lord.”**

Each of us is created in the image of God, and created uniquely one of a kind! What a miracle! And so ...no one else can fulfill my job on earth, take my place, or be me! Another overwhelming reality is that I am not asked to do anything alone. Many amazing needs and opportunities are waiting for responses. I invite you to prayerfully walk with this question: “Holy Spirit, I am open to your call; where are you leading me?”

**St. John 14: Jesus said to his disciples: “The Holy Spirit whom the Father will send in my name, will teach you everything and remind you of all that I told you.”**

A true story: A few weeks ago at St. Anne Church, Byron, coffee and donuts were scheduled to be served by the Hospitality committee, as they generously do two Sundays a month. Near the end of the 10:30am Mass, one of our parishioners who always enjoys the donuts, left early to check out the donuts. To his dismay, the tables were up, but no donuts-coffee-creamer-napkins etc. were out for the folks. He took it upon himself to go into the kitchen, get all the supplies, coffee and donuts, napkins etc., wheel them to the foyer, set them up and serve the folks after Mass. Everyone enjoyed themselves and the refreshments of course, thanks to this one parishioner. Who was this behind the scenes person?

His name is Jordan Hyland. He is a 15 year old, sophomore at Liberty High, member of Life Teen here at St. Anne, altar server at St. Anne, and was about to receive the Sacrament of Confirmation, Saturday, April 27<sup>th</sup>! Jordan’s example is what being a member of the people of God is all about ... responding to a need, caring for others, creating community, providing a service ... yes, a ministry ... voluntarily! Thank you, Jordan!

May the Gifts and Fruits of the Holy Spirit fill you abundantly!  
(If you’re not sure what they are; Google tells all)

Lovingly in Jesus and Mary,  
Sister Barbara



## 9 de Mayo, 2013

# *Domíngo Pentecostés -Tiempo de Pascua*

Queridos Parroquianos,

¡Hoy es Pentecostés! El Espíritu Santo viene hacia nosotros, como a los apóstoles, ¡con cada obsequio que necesitamos! Dígase a si mismo: ¿Estoy consiente de este gran momento? El Espíritu Santo desciende sobre mí. El espíritu de Jesús está listo a responder generosamente a mi petición. Puede que el Espíritu Santo me sorprenda con regalos que me empujen a vivir mi vida evangélica más enteramente.

**La primera lectura de Actos 2 dice: “Cuando era la temporada para que Pentecostés viniera, llegó un viento soplante que llenó la casa. Entonces se les aparecieron lenguas de fuego. Y se llenaron del Espíritu Santo y empezaron a hablar en lenguas cuando el Espíritu les habilitó a proclamar.”**

Los apóstoles estaban “llenos” y “habilitados.” Esta es la manera en que el Espíritu funciona dentro de nosotros también. Al invitar al Espíritu a mi corazón, por medio de oración, me dará la bienvenida a los obsequios que el Espíritu Santo tiene esperándome; con todo y sorpresas. Les invito a que con oración le pidan al Espíritu que les “llene y habilite” en nuevas formas hoy.

**La respuesta del Salmo de hoy: “Señor, envía a tu Espíritu, y renueva la cara de la tierra”**

es una petición muy poderosa, escrita hace mucho, sin embargo se necesita desesperadamente hoy. La necesidad para “renovación” de nuestra tierra depende en cada uno de nosotros. Con la dirección del Espíritu, déjanos vivir cuidando con conciencia a nuestra tierra. Espíritu de Amor, fortalece mi determinación.

**San Pablo 1 Corintias 12 nos recuerda: “Hay diferentes tipos de obsequios espirituales aunque el mismo espíritu, hay diferentes tipos de servicio aunque el mismo Señor.”**

Cada uno de nosotros somos criados en la imagen de Dios, y creados singulares y ¡únicos en nuestra especie! ¡Que milagro!

Y... nadie puede desarrollar mi labor sobre la tierra, tomar mi lugar, ¡o ser yo! Otra realidad sorprendente es que no se me pide que lo haga solo. Muchas necesidades y oportunidades se me esperan para responder. Les invito a caminar con oración con esta pregunta: “Espíritu Santo, estoy abierto para tu llamada; ¿A donde me diriges?”

**San Juan 14: Jesús le dijo a sus discípulos: “El Espíritu Santo quien el Padre enviará en mi nombre, les enseñará todo y les recordará de todo lo que les he dicho.”**

Una Historia Verdadera: Hace algunas semanas en la Iglesia Sta. Ana, Byron, se habían planificado café y donas para ser servidas por el comité de Hospitalidad, así como lo hacen 2 domingos por mes. Al final de la Misa de las 10:30am, uno de nuestros parroquianos quien siempre disfruta las donas, se salió temprano para echarles un ojo a las donas. Para su desaliento, las mesas estaban puestas, pero no había café-crema-donas-servilletas etc. Por su propia voluntad fue a la cocina a traer todo el abastecimiento, el café, las donas, las servilletas, etc., las trajo al recibidor en mesas móviles, acomodó y les sirvió a la gente después de Misa. Todos disfrutaron el uno al otro y por supuesto a los bocadillos, gracias a nuestro parroquiano. ¿Quién es esta persona quien estuvo detrás del escenario?

Se llama Jordan Hyland. El es un estudiante en su segundo año de la preparatoria de Liberty High, miembro de Life Teen aquí en Sta. Ana, y estaba por recibir el Sacramento de Confirmación, ¡el sábado 27 de abril! Jordan es un gran ejemplo de lo que se trata ser un miembro de la gente de Dios... respondiendo a la necesidad, preocupándose por los demás, creando comunidad, proporcionando un servicio... si, un ministerio .... ¡como voluntario! ¡Gracias Jordan!

Que los Obsequios y Frutos del Espíritu Santo ¡lo llenen abundantemente!  
(Si no tiene seguridad de cuales son; Google lo dice todo)

Cariñosamente en Jesús y María,  
Sister Barbara